

臺灣客語點字拼音方案

研發人：李文煥教師

2024.06.06(6版)

一、聲母符號表

客語拼音	b	p	m	f	V	bb
點字符號	：	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮
點位號碼	12	1234	134	124	1236	5,12
客語拼音	d	t	n	l	ng	
點字符號	⋮	⋮	⋮	⋮	⋮	
點位號碼	145	2345	1345	123	346	
客語拼音	g	k	h	j	q	x
點字符號	⋮	：	⋮	⋮	⋮	⋮
點位號碼	1245	13	125	245	12345	1346
客語拼音	zh	ch	sh	rh/r		
點字符號	⋮	⋮	⋮	⋮		
點位號碼	34	16	156	1235		
客語拼音	z	c	s			
點字符號	⋮	⋮	⋮			
點位號碼	1356	14	234			

註：

- bb 可用於雲林詔安腔、南投國姓鄉及部分南部客家地區。在客語點字應用時，在b的前方加點字第5點(複寫記號)，表示後方字母重複出現之意。
- r為摩擦音，僅用於部分南四縣腔。音節為零聲母，且以前高元音 i 開頭時，i 會擦音化形成ri-。
- j、q、x 可用於四縣腔及南四縣腔。
- zh、ch、sh、rh(ㄓ、ㄔ、ㄕ、ㄖ)用於海陸、饒平、詔安等三腔；發音時舌頭微翹，與捲舌音有別。zh、ch、sh、rh (ㄓ、ㄔ、ㄕ、ㄖ)用於大埔腔。

二、韻母符號表

(一)單韻母

客語拼音	ii ^①	i	e	ee ^②	a	o	oo ^②	u	er ^③
點字符號	:	·	·	··	·	·	··	·	··
點位號碼	56	24	15	5,15	1	135	5,135	136	2346

(二)鼻音/入聲韻尾

客語拼音	-m/-b ^④	-n/-d ^④	-ng/-g ^④
點字符號	·	·	·
點位號碼	134	1345	346

(三)鼻化韻

客語拼音	-nn ^⑤
點字符號	在韻母前方加·
點位號碼	在韻母前方加第6點

(四)成音節鼻音

客語拼音	m ^⑥	n ^⑥	ng ^⑥
點字符號	·	·	·
點位號碼	134	1345	346

註：

1. ii在客語點字的拼音中用56點(:)表示，當聲母z、c、s要單獨成韻時需加上：再加標點符號，例如：思sii'→···。
2. ee、oo 僅用於詔安腔，在客語點字記號把ee、oo定議為e/·、o/·，當點字要呈現其為ee或oo 時，在點字韻母前方加上第5點，例如：···、···。
另外-ee，在詔安腔中經常出現，因此定議為·en →·+··。
3. er 用於部分海陸、饒平二腔之仔尾（小稱詞）。
4. -m/·、-n/·、-ng/· 用於陽聲韻尾(鼻音韻)；-b、-d、-g用於入聲韻尾(塞音韻尾)。但由於點字記號的方數有限，本客語點字方案參酌台語點字入聲字標調方式，利用入聲標調·、·，至於-m/·、-n/·、-ng/·後方，讓-m、-n、-ng視同為b、d、g。例如：id5 / id2 =in·/ in·→···/···。
5. -nn為部份腔調中的鼻化音用法，點字標音時在韻母左側加第6點，例如：ann→·a/··、inn→·i/··。若有聲母+韻母的組合時，第6點標於聲母左側，例如：詔安腔中的「鼻pinn~→·pi/····」、「孩kainn~→·kai~/····」。
6. 輔音 m, n, ng 可視為韻腹，自成音節。如：(四縣、大埔)魚 ng~、毋 m~。

(五)結合韻母

客語拼音	-ai	-au	-am/ab	-an/-ad	-ang/-ag	
點字符號	ㄞ	ㄠ	ㄞ	ㄠ	ㄠ	
點位號碼	2456	146	3456	1236	1346	
客語拼音	-ua	-ui	-ue	-uai	-uan/-uad	-un/-ud
點字符號	ㄨㄞ	ㄨㄠ	ㄨㄞ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ
點位號碼	35	46	1246	2356	12456	123456
客語拼音	-uang/-uag	-uen/-ued	-ung/-ug			
點字符號	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ			
點位號碼	456	13456	12346			
客語拼音	-eu	-em/eb	-en/ed	-oi	-on/od	ong/og
點字符號	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ
點位號碼	1256	345	126	246	12356	1356
客語拼音	-ia	-iu	-ie	-io	-im/-ib	-in/-id
點字符號	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ
點位號碼	23456	156	356	234	1234	1456
客語拼音	-iau	-iam/-iab	-ian/iad	-ieu	-iem/-ieb	-ien/-ied
點字符號	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ
點位號碼	4,146	4,3456	4,1236	4,1256	4,345	4,126
客語拼音	-iang/-iag	-ioi	-ion/-iod	-iong/-iog	-iun/-iud	-iung/-iug
點字符號	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ	ㄨㄠ
點位號碼	4,1346	4,246	4,12356	4,1356	256	235
客語拼音	iai	iui				
點字符號	ㄨㄠ	ㄨㄠ				
點位號碼	4,2456	4,46				

三、聲調符號表

台灣客家語目前分為四縣、海陸、大埔、饒平、詔安、南四縣等六腔，本腔調符號表依各腔分別陳述如下：

(一) 四縣腔聲調符號表

調類	陰平	陽平	上聲	去聲	陰入	陽入	
調型	v /	v v	v \	v	vd \	vd	
調值	24	11	31	55	2	5	
點字	·	:	.	..	∴	∴	
點位	2	23	3	36	26	35	

(二) 海陸腔聲調符號表

調類	陰平	陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
調型	v \	v	v /	v v	v +	vd	vd \
調值	53	55	24	11	33	5	2
點字	.	..	.	:	..	∴	∴
點位	3	36	2	23	25	35	26

(三) 大埔腔聲調符號表

調類	陰平		陽平	上聲	去聲	陰入	陽入
調型	v +	v /	v v	v ^	v \	vd	vd \
調值	33	35	113	31	53	21	54
點字	..	.	:	.	..	∴	∴
點位	25	2	23	3	36	26	35

(四) 饒平腔聲調符號表

調類	陰平	陽平	上聲	去聲	陰入	陽入	
調型	v v	V	v \	v /	vd \	vd	
調值	11	55	53	24	2	5	
點字	:	..	.	.	∴	∴	
點位	23	36	3	2	26	35	

(五) 詔安腔聲調符號表

調 類	陰平	陽平	上 聲	去 聲	陰入	陽入	
調 型	v v	v \	v ^	v	vd /	vd \	
調 值	11	53	31	55	24	43	
點 字	:	.	.	..	.·	·:	
點 位	23	6	3	36	35	26	

(六) 南四縣腔聲調符號表

調 類	陰平		陽平	上 聲	去 聲	陰入	陽入
調 型	v /	v +	v v	v \	v	vd \	vd
調 值	24	33	11	31	55	2	5
點 字	.	..	:	.	..	.·	·:
點 位	2	25	23	3	36	26	35

註：

1. 客語點字的標調規則與一般拼音不同，必須字字標調，調號點字記號位於韻母右方。由聲母+韻母+調號或韻母+調號組合而成，在點寫客語點字時為連續點寫，字與字之間毋需空方。
2. 客語點字標調符號僅佔用2356下位四點變化，因顧及所有腔調的一致性，因此在海陸腔與饒平腔的53調預設是第6點，但因這兩腔恰無第3點的標調，故此兩腔的使用者在實際應用時可允許標第3點為53調，這樣更易於閱讀客語點字。
3. 客語點字的入聲標調符號，採納閩南語點字入聲字標調的構思，藉由35點(.·)表示高入調；26點(·:)表示低入調。在標調的同時，會影響前一方點字的韻母變音，從m、n、ng變音為b、d、g。而此變音藉由入聲標調符號完成，前方的韻母點位排列不變動。例如：客hag'→·:·:·:·:。

版本記錄

1. 將標題的「臺灣客家語點字拼音方案」，去掉「家」修改成「臺灣客語點字拼音方案」。
2. 修改關於 ii 單韻母(母音)的部份說明，原說明指出 zh、ch、sh、rh 這四個聲母(子音)要單獨成韻時，需在後方加上 ii，但實際運用上不會有此現象，例如僅會有 zhi、chi、shi、rhi，不會有 zhii、chii、shii、rhii 的情況出現。

